EGX Antifreeze/Coolant

Refrigerante con tecnología OAT de alto rendimiento

Descripción del producto

EGX Antifreeze/Coolant es un concentrado y refrigerante premium ya mezclado, formulado para proteger frente a las heladas durante todo el año, que ofrece además una excelente protección frente a la corrosión y ebullición en las condiciones más extremas para aplicaciones de servicio pesado y turismos.

EGX Antifreeze/Coolant está formulado con tecnología de aditivos orgánicos (Organic Additive Techology, OAT) y está disponible como concentrado y en concentraciones ya mezcladas en proporciones de 50/50, 40/60 y 55/45. EGX Antifreeze/Coolant no contiene 2-EHA, nitrato ni borato.

Ventajas para el cliente

- Excelente rendimiento de transferencia térmica durante la vida útil del fluido.
- Gran estabilidad frente a la oxidación y el pH incluso con altas temperaturas para ayudar a controlar los depósitos y limitar la formación de derivados de ácidos glicólicos que propician su deterioro.
- Rendimiento duradero gracias a la tecnología OAT con inhibidores de la corrosión orgánicos prácticamente inagotables.
- Los aditivos de neutralización ayudan a prevenir la formación de geles o depósitos en el sistema de refrigeración.

Puntos destacados del producto

- **Excelente rendimiento de transferencia térmica**
- **Rendimiento duradero gracias a la tecnología OAT**
- **Excelente estabilidad de pH y oxidación a altas temperaturas**
- **Los aditivos de neutralización ayudan a prevenir la formación de geles o depósitos**

Entre las especificaciones seleccionadas se incluyen:

ASTM	Case New Holland
Claas	Detroit Diesel
Deutz	Jaguar Land Rover
Jenbacher	John Deere Power Systems
Perkins	UD Trucks
UNE	Voith
Volvo	

Aplicaciones

El uso de EGX Antifreeze/Coolant está indicado en motores fabricados de hierro fundido, aluminio o combinaciones de ambos metales, así como en sistemas de refrigeración de aleaciones de cobre o aluminio. Se recomienda especialmente en motores modernos, en los que es importante proteger el aluminio frente a las altas temperaturas.

EGX Antifreeze/Coolant se puede usar en vehículos eléctricos con batería en el segmento de turismos y aplicaciones de servicio pesado en las que no se especifican requisitos de baja conductividad eléctrica.

EGX Antifreeze/Coolant es compatible con toda una serie de materiales, entre otros, los siguientes:

- Elastómeros: EPDM, HNBR, NBR, FKM, silicona (compruebe que el grado/tipo de material es apropiado para la temperatura de funcionamiento)
- Plásticos: PP, PA, PTFE, PPS
- Metales: hierro, acero, cobre, aluminio

Aprobaciones, rendimiento y uso indicado

Aprobaciones

- Deutz DQC CB-14

Rendimiento

- ASTM D3306
- ASTM D6210
- UNE 26-361-88/1
- Case New Holland MAT 3624
- Claas
- Detroit Diesel DFS 93K217
- Jaguar Land Rover STJLR.03.5212
- Jenbacher TA 1000-0200
- John Deere Power Systems
- Perkins
- Renault Trucks STD 418-0007 (RTCS-2)
- UD Trucks
- Voith
- Volvo STD 418-0007 (VCS-2)

Uso indicado

- Abarth
- Alfa Romeo
- Alstom
- Aston Martin
- Case New Holland MAT 3724
- Chevrolet GMW 3420
- DAF/Leyland Trucks 74002
- Daimler Buses (EvoBus)
- Dodge
- Fiat 9,55523
- Ford WSS-M97B44-D
- Freightliner
- Hitachi
- Isuzu
- Jeep
- Kobelco
- Komatsu 07.892 (2017)
- Mahle Behr
- Maserati
- Mercedes-Benz Trucks MB 325.3 (DTFR 29C110)
  MB 326.3 (DTFR 29D110)
- Mitsubishi Heavy Industry
- Opel/Vauxhall GMW 3420
- Santana Motors
- Thermo King
- Vestas Wind Systems
- Volkswagen/Audi/SEAT/Škoda
  TL-774 D (conocido como G12)
  TL-774 F (conocido como G12+)
- Yanmar
- ZF

Instrucciones de uso

EGX Antifreeze/Coolant - Concentrate debe diluirse antes de su uso; para este fin se recomienda usar agua desionizada o destilada. Se recomienda un volumen mínimo del 33 % de EGX Antifreeze/Coolant – Concentrate en la mezcla de refrigerante, de este modo se obtiene un punto de congelación inicial de -18 °C. No se recomienda mezclar con agua con un volumen superior al 70 % de EGX Antifreeze/Coolant – Concentrate (concentraciones superiores pueden provocar una reducción de la protección frente a la congelación).

EGX Antifreeze/Coolant - Premixed se usa directamente de la botella. No se recomienda diluirlo.

EGX Antifreeze/Coolant es compatible con Havoline XLC Antifreeze/Coolant y Delo XLC Antifreeze/Coolant, y con la mayoría de refrigerantes a base de etilenglicol. Para un rendimiento óptimo, se recomienda el uso exclusivo de EGX Antifreeze/Coolant.

Mantenimiento y manipulación del producto

EGX Antifreeze/Coolant puede almacenarse durante aproximadamente 8 años en contenedores sin abrir, sin que se vean afectados el rendimiento ni la calidad del producto.

EGX Antifreeze/Coolant debe almacenarse en lugares con temperaturas superiores a -20 °C y, en la medida de lo posible, a temperatura ambiente. Se deben minimizar los periodos de exposición a temperaturas superiores a 35 °C.

Se recomienda no exponer EGX Antifreeze/Coolant a la luz directa del sol en envases translúcidos a la luz directa del sol, ya que puede acabar por decolorarse. Este proceso se puede acelerar ante temperaturas altas.

Al igual que con los refrigerantes anticongelantes, no se recomienda el uso de acero galvanizado en tubos ni otras partes de la instalación de mezcla/almacenaje (el inhibidor del cobre puede reaccionar con el zinc de las piezas galvanizadas, reduciendo su eficacia en la protección de metales rojos y amarillos).

Evite vertidos al medioambiente de productos usados y sin usar.

Tanto el contenedor como el embalaje y los residuos de productos deben desecharse en los puntos de reciclaje específicos.

Datos de características típicas

Características	Métodos de prueba	Resultados			
Dilución		**Mezcla al 40/60**	**Mezcla al 50/50**	**Mezcla al 55/45**	**Concentrado**
Periodo de almacenamiento típico: 36 meses desde la fecha de llenado indicada en la etiqueta del producto.					
Color	Visual	Naranja	Naranja	Naranja	Naranja
Densidad (20 °C), kg/l	ASTM D5931	1,059 típ.	1,073 típ.	1,080 típ.	1,124 típ.
Cristalización inicial, ºC	ASTM D1177	< -24	< -36,4	< -40	-
Punto de ebullición equilibrado, ºC	ASTM D1120	108 mín.	108 mín.	108 min.	180 máx.
pH a 20 ºC	ASTM D1287	8,2 - 8,7	8,2 - 8,7	8,2 – 8,7	8,6 típ.

Prueba de servicio simulado (ASTM D2570)

Vol. 44 % en dilución
Pérdida de peso, mg/muestra (1)

	Requisito ASTM D3306	EGX Antifreeze/Coolant
Cobre	20 máx.	7
Soldadura	60 máx.	6
Latón	20 máx.	8
Acero	20 máx.	2
Hierro fundido	20 máx.	0
Aluminio	60 máx.	2

Corrosión de aleaciones de fundición de aluminio en superficies que rechazan el calor (ASTM D4340)

Vol. 25 % en dilución
Pérdida de peso, mg/muestra (1)

	Requisito ASTM D3306	EGX Antifreeze/Coolant
Pérdida de peso, mg/cm²/semana	1,0 máx.	0,44
pH después de prueba	(Informar)	8,1

Ensayo de corrosión para refrigerantes de motor en cristalería (ASTM D1384)

Vol. 33 % en dilución
Pérdida de peso, mg/muestra [1]

	Requisito ASTM D3306	EGX Antifreeze/Coolant
Cobre	10 máx.	1
Soldadura	30 máx.	3
Latón	10 máx.	0
Acero	10 máx.	1
Hierro fundido	10 máx.	0
Aluminio	30 máx.	5

Prueba de cavitación-erosión (ASTM D2809)

Vol. 17 % en dilución
Pérdida de peso, mg/muestra [1]

	Requisito ASTM D3306	EGX Antifreeze/Coolant
Valores nominales para picaduras, cavitación y erosión de la bomba de agua	8 min.	9

Estabilidad frente a la oxidación del vaso de presión giratorio (620 kPa aire, 150 °C) (ASTM D7820)

ppm

	Refrigerante de referencia	EGX Antifreeze/Coolant
Glicolato	4777	2835
Formato	683	595
Oxalato	70	18
Total	5530	3448

V/N: V1-12042023

Descargo de responsabilidad Chevron no acepta ninguna responsabilidad por las pérdidas o los daños que puedan resultar del uso de este producto para cualquier aplicación que no sean las aplicaciones indicadas específicamente en las hojas de datos de los productos.

Salud, seguridad, almacenamiento y medio ambiente Según la información disponible en la actualidad, este producto no debería producir efectos adversos sobre la salud si se usa para la aplicación prevista y de acuerdo con las recomendaciones indicadas en la Ficha de datos de seguridad del material (FDS). Puede solicitar la FDS en su oficina comercial más próxima o bien a través de Internet. Este producto no se debería usar para finalidades que no sean las previstas. Para la eliminación del producto usado, tenga en cuenta la protección del medio ambiente y siga la legislación local.

Confirme siempre que el producto seleccionado siga las recomendaciones del fabricante del equipo original para las condiciones operativas del equipo y las prácticas de mantenimiento del cliente.

La versión oficial de este contenido es la versión en inglés. Esta es solo una traducción, Chevron no acepta responsabilidad alguna por errores o ambigüedades en la traducción. Igualmente, Chevron tampoco garantiza la integridad del contenido, la precisión ni la fiabilidad de esta traducción. En caso de discrepancias o diferencias entre esta traducción y la versión oficial en inglés, prevalecerá la versión en inglés.
A **Chevron** company product

© 2025 Chevron. All rights reserved.
All trademarks are property owned by Chevron Intellectual Property LLC.